	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета иностранных языков

ФГБОУ ВО «БГПУ»

М.В. Карапетян

«24» марта 2019 г.



Рабочая программа дисциплины
ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки
44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
(с двумя профилями подготовки)


Профиль
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»

Профиль
«НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»

Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ


Принята на заседании кафедры
романо-германских и восточных языков
(протокол №14 от «23» марта 2019 г.)

Благовещенск 2019

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

СОДЕРЖАНИЕ

1	ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА.....	3
2	УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ	4
3	СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ)	4
4	МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	6
5	ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	12
6	ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА.....	18
7	ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ.....	31
8	ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	32
9	СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ.....	32
10	МАТЕРИАЛЬНО – ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА	33
11	ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ	35

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель дисциплины: в процессе обучения практическому курсу немецкого языка формируется иноязычная коммуникативная компетенция в единстве её составляющих.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП: Дисциплина «Практический курс немецкого языка» относится к дисциплинам обязательной части блока Б1 (Б1.О.22).

1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций: ПК-2, ОПК-5:

ПК-2. Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ начального, основного общего и среднего общего образования, **индикаторами достижения которой является:**
ПК-2.2. Выстраивает стратегию устного и письменного общения на иностранном языке, интерпретирует содержание оригинальных литературных и публицистических текстов.

ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении; **индикатором** достижения которой является:

ОПК-5.3 Выявляет и корректирует трудности в обучении, разрабатывает предложения по совершенствованию образовательного процесса.

Перечень планируемых результатов обучения. В результате изучения дисциплины студент должен

- знать:

- стратегии устного и письменного общения;
- основные признаки и свойства текста.

- уметь:

- выстраивать устное и письменное общение на изучаемых иностранных языках;
- выделять и анализировать информацию, содержащуюся в тексте.


- владеть:

- навыками применения различных стратегий устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках;
- умениями изучающего, поискового и просмотрового чтения;
- умениями устно и письменно интерпретировать содержание текста и выражать собственную точку зрения по теме текста.

1.4 Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс немецкого языка» составляет 14 зачетных единиц (далее – ЗЕ) (504 часов). Дисциплина изучается на 3 курсе в 5 и 6 семестрах.

Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 5	Семестр 6
Общая трудоемкость дисциплины	504	252	252
Аудиторные занятия	216	98	118
Лабораторные занятия	216	98	118
Самостоятельная работа	216	118	98
Вид итогового контроля	72	36 экзамен	36 экзамен

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Учебно-тематический план

№ п/п	Название темы	Всего часов	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
1.	Внешность человека	60	30	30
2.	Характер человека	60	30	30
3.	Человек среди людей	80	40	40
4.	Иностранцы в Германии и России	72	36	36
5.	Система образования в Германии и России	100	50	50
6.	Средства массовой информации в Германии и России	60	30	30
Экзамен		72		
Итого:		504	216	216


Интерактивное обучение по дисциплине

№	Тема занятия	Вид занятия	Форма интерактивного занятия	Кол-во часов
1.	Внешность человека	ЛБ	Разработка проекта Групповая дискуссия	6
2.	Характер человека	ЛБ	Ролевая игра	2
3.	Человек среди людей	ЛБ	Ролевая игра	8
4.	Иностранцы в Германии и России:	ЛБ	Просмотр и обсуждение видеофильма Работа в малых группах Групповая дискуссия	6
5.	Система образования в Германии и России	ЛБ	Разработка проекта Работа в малых группах	10
6.	Средства массовой информации в Германии и России	ЛБ	Дебаты Групповая дискуссия Обсуждение в малых группах	8
Итого				40

3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ)

Тема 1. Внешность человека

Внешность человека; идеал красоты в разные исторические эпохи. Татуировка как признак красоты в молодежной среде.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

Грамматика: склонение прилагательных; употребление причастия II в функции определения; придаточные определительные предложения; придаточные причины.

Интерактивное обучение: разработка проекта «Идеал красоты в разные исторические эпохи» с мультимедийной презентацией; обсуждение в группе проблемы «Что важнее: внешняя или внутренняя красота человека?»

Тема 2. Характер человека

Характер человека. Виды темперамента. Мой гороскоп. Негативные черты характера, с которыми я борюсь.

Грамматика: склонение прилагательных; придаточные определительные; инфинитивные обороты Um...zu+Inf., statt...zu+Inf., ohne...zu+Inf., кондиционалис I.

Интерактивное обучение: проведение ролевой игры по теме «Черты характера, которые мне мешают»; ситуации: на экзамене (студент и преподаватель), в магазине (продавец и покупатель), в семье (родители и дети). Организуется групповая дискуссия по проблеме «Толерантность как понятие межкультурной коммуникации».

Тема 3. Человек среди людей

Человек в обществе: поведение человека, этикет; культура поведения за столом; культура ведения беседы, табу-темы.

Немцы глазами иностранцев: контрастивное описание немецкого и русского менталитета.

Чувства людей: дружба, любовь. Семья: традиционные и новые типы семьи; проблемы семьи в Германии и России; демографические проблемы; три поколения под одной крышей.

Грамматика: дополнительные, уступительные и условные придаточные предложения; инфинитив с zu и без zu.

Интерактивное обучение: ролевая игра «Культура поведения за столом» (ситуация – в ресторане; роли: юноша, девушка и официант); круглый стол «Проблемы семьи в России и Германии» (обсуждение сходных и отличительных проблем семьи в двух странах); выявление в малых группах сходств и различий в менталитете немцев и русских; ролевая игра «Семья раньше и сегодня» (ситуация – выполнение обязанностей по дому; роли: муж, жена, дети); ролевая игра «Три поколения под одной крышей» (ситуация – совместная организация свободного времени; роли: родители, дети, бабушка и дедушка).

Тема 4. Иностранцы в Германии и России

Группы иностранцев, проживающих в Германии; их статус, права и обязанности. Отношение к иностранцам коренного населения Германии. Проблемы интеграции иностранцев. Положение иностранцев в России. Проблемы гастарбайтеров и их детей.


Грамматика: местоименные наречия, безличный пассив, распространенное определение.

Интерактивное обучение: просмотр и обсуждение видеофильма «NichtRussen, nichtDeutsche» (проблемы интеграции русских немцев в Германии, их причины и возможности решения).

Тема 5. Система образования в Германии и России

Общность и различия систем образования в Германии и России. Структура образования. Среднее образование, типы школ. Профессиональное образование. Высшее образование, различные типы вузов. Возможности обучения в Германии для иностранцев.

Грамматика: пассивный залог, придаточные цели, условные придаточные, сравнительные придаточные, претеритальные формы конъюнктива.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

Интерактивное обучение: проектная работа «Среднее образование в Германии и России» (типы школ, учебные предметы, экзамены); «Профессиональное образование в России и Германии» (цели, содержание, учебные заведения); круглый стол «Высшее образование в Германии и России» (типы высших учебных заведений, бакалавриат и магистратура, наиболее популярные специальности и направления обучения, структура университетов, студенческие органы самоуправления); работа в малых группах по теме «Возможности получения высшего образования в Германии для иностранцев» (представление высших учебных заведений, пользующихся наибольшей популярностью у иностранцев; ДААД; условия получения высшего образования в Германии для иностранных студентов; выбор университета Германии, в котором Вы хотели бы учиться).

Тема 6. Средства массовой информации в Германии и России

Телевидение: его роль и влияние на современную жизнь; телевидение и свободное время; телефанаты; телевидение и дети; виды телепередач в Германии и России.

Пресса: из истории развития прессы в Германии; проблема свободы печати; рынок газет и журналов Германии и России; стилевые особенности жанра прессы; интернет и пресса - проблема конкуренции.

Грамматика: пассив; конструкция haben, sein + zu + инфинитив; конъюнктив в косвенной речи.

Интерактивное обучение: дебаты «Телевидение и дети – плюсы и минусы» (одна подгруппа находит плюсы, другая - минусы); групповая дискуссия «Телевидение: его роль и влияние на современную жизнь общества» (обсуждение ток-шоу современного российского телевидения); дебаты «Проблемы свободы печати в Германии и России» (определение понятия «свобода печати»; функции СМИ в Германии и России, их реализация в современном обществе); обсуждение в малых группах проблемы конкуренции интернета и прессы (проявление конкурентной борьбы, ее причины и результат).

4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ


Рабочая программа составлена в соответствии с учебным планом подготовки бакалавра 44.03.05 – «Педагогическое образование», профиль «Английский язык», профиль «Немецкий язык» и определяет цели, содержание, средства и технологии обучения немецкому языку на 3 курсе языкового факультета.

Весь процесс обучения практическому курсу немецкого языка должен иметь коммуникативно-когнитивную направленность. Овладение активным лексическим материалом предполагает усвоение формул речевого этикета, идиоматики, лексических единиц с высокой степенью сочетаемости и словообразовательными возможностями.

Грамматические явления усваиваются в комплексе с лексическими по мере изучения программных тем.

На лабораторных занятиях имеет место дальнейшее развитие условно-неподготовленной и неподготовленной монологической речи. При этом важное место отводится рассуждению при выполнении заданий по интерпретации текста, подготовке сообщений и докладов по тематике курса.

При совершенствовании умений диалогической речи в центре внимания находятся беседа и дискуссия с элементами утверждения и/или отрицания основного тезиса.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

Умения аудировать следует развивать на основе аутентичных материалов, отражающих разные функциональные стили речи.

Развитие и совершенствование четырех видов чтения про себя (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое) осуществляются на оригинальных художественных, научно-популярных и прагматических текстах, которые являются одним из основных источников лингвострановедческой информации.

Обучение письменной речи является одной из основных целей обучения и предполагает развитие умений создавать письменные тексты разной сложности – вторичные (запись чужой речи: план, конспект, реферат, аннотация, изложение) и первичные (фиксация собственной речи: доклады, сочинения). На 3 курсе необходимо практиковать сочинение-рассуждение, которое может быть написано в форме письма, статьи, отзыва или рецензии. Это наиболее трудный вид сочинений, требующий предварительной работы по составлению плана, отбору языкового материала, обоснованию своей точки зрения.

Для активизации речемыслительной активности студентов следует использовать на занятиях активные и интерактивные методы и приемы обучения: решение проблемных задач, проектную работу, ролевые игры, дискуссии и дебаты, взаимообучение в формате малых групп, написание творческих письменных работ и т.д.

Преподаватель должен грамотно организовать текущий, тематический и итоговый контроль самостоятельной работы. Для этого составляется график контроля, с которым студенты знакомятся в начале семестра. Для повышения эффективности самостоятельной работы необходимо обучить студентов стратегиям самообразования, а именно: работе с различными видами справочной литературы, со словарями, интернет-ресурсами. Основными формами контроля являются: лексико-грамматические контрольные работы, сочинения, комментирование прочитанных текстов, проектные работы с использованием мультимедийных презентаций, письменный перевод текстов с русского языка на немецкий и др.

Для интенсификации учебного процесса рекомендуется использование ТСО, усиление профессиональной направленности учебного процесса, проведение дополнительных занятий и консультаций со слабоуспевающими студентами.


Рабочая программа призвана помочь студентам-бакалаврам 3 курса освоить практический курс современного немецкого языка. С этой целью программа предлагает учебно-методические материалы по подготовке к лабораторным занятиям, дидактические материалы для контроля/самоконтроля коммуникативной компетенции, методические рекомендации по выполнению различных заданий, по подготовке к экзаменам. В конце программы приводится список учебной литературы.

В процессе освоения дисциплины необходимо обращаться к лингвистическим словарям и справочникам.

Методические рекомендации студентам по организации самостоятельной работы

Методические рекомендации по организации работы с текстом

Чтобы научиться понимать иноязычный текст, необходимо в первую очередь научиться выделять и понимать содержание на уровне текста, абзаца и предложения, а также дифференцировать основную и второстепенную информацию. Понять содержание текста - значит уяснить его тему и идею.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

Тема текста – это предмет данного описания, т. е. предмет, явление, событие, о которых идет речь в тексте. Тема часто сообщается в заголовке или в первом предложении текста.

Идея текста – это главная мысль о данном предмете, авторское отношение к описываемому предмету. Идея текста – это вывод, к которому должен прийти читающий после ознакомления с содержанием текста. Понять идею можно лишь после прочтения всего текста. Иногда она не имеет словесного выражения, тогда читающий должен сам сделать определенные выводы.

Алгоритм:


1. Перед чтением спрогнозируйте по заголовку содержание текста.
 2. Читая, старайтесь, как можно точнее понять содержание и смысл читаемого.
 3. Проверьте, насколько хорошо Вы поняли содержание и смысл текста. Для этого необходимо:

- ответить на вопросы к тексту, позволяющие выделить детали;
- самостоятельно поставить вопросы к тексту;
- составить развернутый план прочитанного.
- 4. Для подготовки *пересказа* текста необходимо:
 - найти в тексте и выписать основные ключевые слова и выражения;
 - составить последовательность фактов и событий;
 - изложить содержание текста с опорой на ключевые слова и выражения.
- 5. Для *характеристики* какого-либо объекта текста необходимо:
 - определить объект характеристики;
 - выписать слова и выражения, относящиеся к определяемому объекту;
 - описать объект;
 - высказать свое мнение о нем.
- 6. Для подготовки *высказывания* по проблеме текста следует:
 - определить исходный тезис;
 - определить основной материал для аргументирования;
 - выписать ключевые слова и словосочетания;
 - аргументировать тезис;
 - привести примеры.

Подготовка к пересказу

1. Подготовьтесь к пересказу. Прочтите (или прослушайте) текст второй раз с целеустановкой «Я хочу пересказать его». Выберите основные и отсеьте второстепенные факты, перекомпонуйте фрагменты текста, выстроив логическую цепочку, составьте план пересказа (а не текста!) и перескажите текст воображаемому собеседнику, который его не знает, и ему интересно.

2. Ни в коем случае не записывайте полный текст пересказа. Он блокирует механизмы комбинирования и конструирования и не позволит вам говорить свободно. Лучше перескажите текст несколько раз по своему плану и откорректируйте план. Очень полезно записать пересказ на кассету и прослушать его, анализируя ошибки и другие «слабые» места.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

Опоры для говорения

Организируйте себе разнообразные опоры для говорения (в первую очередь, для учебного говорения на занятиях), которые помогут вам структурировать будущее высказывание по содержанию и по форме. Эти опоры могут быть вербальными, схематическими и иллюстративными. Но помните, что ими нельзя злоупотреблять.

Вербальные опоры: различные планы, тезисы выступлений, логико-структурные или функциональные схемы, опорные слова или смысловые вехи.

Схематические опоры: планы квартир, схемы-диаграммы, схемы работы механизмов, графики, таблицы, хронологические таблицы, цифры.

Иллюстративные опоры: картинки, фотографии, серии рисунков, карикатуры, комиксы, плакаты.

Что такое MindMap?

Существуют планы особого вида, которые называются «mindmap» («карта памяти» или «мысленный путеводитель»). Эти планы-схемы особенно хороши для коллективной подготовки выступлений, докладов и рефератов, так как они позволяют:

- концентрировать внимание на проблеме;
- учитывать все ее аспекты;
- разделять проблему на отдельные составляющие, определять между ними взаимосвязь;
- находить для составляющих частичные решения;
- получать комплексную и конкретную картину;
- экономить время.

Познакомьтесь с тем, как делается «mindmap», сравнивая словесное описание с примером.

1. В центре страницы пишется ключевое слово, формулирующее тему или проблему, и обводится овалом.

2. От него идут «основные ветви», над которыми пишутся крупные подтемы или составляющие проблемы.

3. Каждая «основная ветвь» разветвляется на главные и дополнительные «ветки», затем идут «веточки» и т.д.:

При составлении «mindmap» следует придерживаться некоторых правил:


-употреблять только существительные или только словосочетания, писать только печатными буквами (если работает группа из нескольких человек вокруг стола, то надписи должны легко читаться из любого положения), вносить поправки, стирая предыдущие варианты.

Подготовка реферата

А теперь поразмышляйте над определением и планированием этапов работы, которые включают работу над содержанием и формой реферата. Запишите свои мысли в виде ключевых слов, а затем сравните их с тем, что предлагают методисты.

Этапы работы над рефератом:

1. Анализ и изучение проблемы.
2. Определение и сбор источников информации, их отбор.
3. Чтение, анализ источников и дальнейший отбор.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

4. Конспектирование ключевых фрагментов источников.
5. Составление логического плана.
6. Группировка ключевых фрагментов.
7. Формулировка отдельных пунктов плана своими словами (парафраз).
8. Введение цитат, их правильное оформление.
9. Введение связующих элементов и переходов.
10. Написание вступления, основного текста, заключения и библиографии.
11. Оформление и заключительное редактирование.

Методические рекомендации по написанию сочинений-рассуждений

Сочинение-рассуждение – наиболее трудный вид сочинения, который предполагает характеристику частей целого в их логической последовательности, описание не только предмета или действия, но и мотивированности того, на каком основании даётся такое описание.


К специальным умениям, лежащим в основе выполнения данного вида письменной работы, относятся следующие:

- умение анализировать предложенную тему, обосновать свой подход к её разработке;
- умение кратко формулировать коммуникативную задачу сочинения и составлять его в соответствии с логической последовательностью развития основной идеи сообщения;
- умение логически обосновано раскрывать разделы плана, связывая элементы рассуждения между собой и подчиняя их изложение основной идее сообщения;
- умение формулировать своё отношение к данной проблеме и обосновывать свою точку зрения;
- умение делать выводы и формулировать заключение, употребляя для связи всех элементов сообщения соответствующие языковые средства.

Для написания сочинения-рассуждения необходимо усвоить определённый минимум языковых средств. К ним относятся:

- а) средства связи: союзы, предлоги, наречия, указательные и относительные местоимения, модальные слова и частицы, специальные клише и обороты;
- б) средства соединения между частями рассуждения, отражающие их логические отношения: *einerseits, andererseits, wie gesagt, folglich, erstens, außerdem*;
- в) средства введения примеров, цитирования: *nehmen wir als Beispiel, wir können das durch ein Zitat belegen...*;
- г) средства для выводов и заключения: *kurz und gut, schließlich, daraus kann man schließen...*;
- д) средства выражения отношения автора к излагаемому материалу: *Ich möchte behaupten, dass..., Ich vertrete den Standpunkt..., keinesfalls...*;
- е) дополнительные средства привлечения внимания читателя: *vor allem, besonders, esse betont, dass..., in erster Linie...*


Рецензирование сочинений-рассуждений опирается на количественные и качественные показатели в отношении: 1) чёткости и логичности изложения, соответствие его основной идее; 2) аргументированности положений; 3) соответствия вступления и заклю-

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

чения теме, а также правильности соотношения их с главной частью; 4) связности изложения, выражающееся в членении текста на абзацы, их правильном соединении, в построении связи предложений.

4.1 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Формы/ виды самостоятельной работы	Количество часов в соответствии с учебно-тематическим планом
1.	Внешность человека	Чтение текстов, усвоение тематического вокабуляра, выполнение лексико-грамматических упражнений, описание своей внешности и внешности персонажей прочитанных текстов и иллюстраций. Подготовка к дискуссии по пословице «ÜberdenGeschmacklässt sich nicht streiten»; по проблеме «Piercing und Tattoos – ein Teil von mir selbst». Разработка проекта «Идеал красоты в разные эпохи». Написание сочинений-рассуждений «Wieso heich aus? Was ist in mir von meinen Eltern?», «Schönheitsideale ohne feste Regeln», «Korrektes Äußeres und Kleiderordnung».	30
2.	Характер человека	Чтение текстов, выполнение лексико-грамматических упражнений, усвоение тематического вокабуляра, описание своего характера и темперамента, описание своего знака зодиака, подготовка к дискуссии по проблеме «Wer allennachdem Munderedet...», подготовка к ролевой игре «Черты характера, которые мне мешают»; сочинение-рассуждение «Negative Charakterzüge, die ich in Menschen und mir selbst habe».	30
3.	Человек среди людей	Чтение текстов, усвоение тематического вокабуляра, выполнение лексико-грамматических упражнений, ролевые игры «Культура поведения за столом», «Семья раньше и сегодня», «Проблемы поколений: три поколения под одной крышей», групповая дискуссия «Толерантность как понятие межкультурной коммуникации», монологические сочинения по теме, сочинения-рассуждения.	40
4.	Иностранцы в Германии и России	Чтение текстов, выполнение лексико-грамматических тестов, усвоение тематического вокабуляра, работа в малых группах по теме «Немцы глазами иностранцев», подготовка монологических высказываний «Ausländer in Deutschland und Russland», написание сочинения-рассуждения по теме «Probleme der Ausländer in Deutschland» на основе просмотренного видеofilma «Nicht Russen, nicht Deutsche».	36
5.	Система образования в Германии и России	Чтение текстов, выполнение лексико-грамматических тестов, усвоение тематического вокабуляра, разработка проекта «Среднее образование в Германии и России» и «Профессиональное образование в Германии и России».	50

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ	
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»	
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины	

		сходства и отличия», подготовка к круглому столу на тему «Высшее образование в Германии и России»; подготовка к работе в малых группах «Возможность для иностранцев получения высшего образования в Германии». Сочинение-рассуждение «Lohnt es sich, in Deutschland zu studieren?».	
6.	Средства массовой информации в Германии и России	Чтение текстов, выполнение лексико-грамматических тестов, усвоение тематического словаря, подготовка монологических сообщений: «Rolle der Massenmedien im Leben des heutigen Menschen», «Deutsche und russische Zeitungen und Zeitschriften»; дебаты: «Телевидение и дети – плюсы и минусы», «Проблемы свободы печати в Германии и России»; групповая дискуссия по проблеме «Телевидение: его роль и влияние на современную жизнь общества»; обсуждение в малых группах проблемы «Интернет и пресса – проблема конкуренции» (написание сочинения-рассуждения по этой теме).	30
	Итого		216


5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Тема 1. Внешность человека

1. Работа над текстами пособия «Themen neu. Kursbuch 2» (с. 12, 13, 17, 20) и выполнение заданий к ним.
2. Совершенствование лексико-грамматических навыков по теме (там же; Üb 1, 2, с. 8; Üb 3, 6, с. 9; Üb 7, с. 10-11), выполнение грамматических упражнений.
3. Дискуссия по содержанию текстов «Schönheit – was ist das?», «Schönheitsideale weltweit gleich», «Schönheitsideal in Deutschland», по проблеме «Außen oder innen schön?».
4. Аудирование: аудиоприложение к учебнику по немецкому языку для 10 – 11 кл. «Deutsch Kontakte» (упр. 9, с. 9).
5. МР: описание и иллюстраций картин известных русских и немецких художников-портретистов.
6. Сочинение-рассуждение: «Wie sehe ich aus? Was ist in mir von meinen Eltern?», «Schönheitsideale ohne feste Regeln», «Korrektes Äußeres und Kleiderordnung».

Литература:

1. Архангельская, К.В. Лексический минимум по немецкому языку для 3 курса институтов и факультетов ин. языков / К.В. Архангельская, Н.Ю. Глазунова. – М.: Высшая школа, 1977. – С. 84 – 92.
2. Воронина, Г.И. Немецкий язык, контакты: учебник для 10-11 кл. общеобразовательных учреждений / Г.И. Воронина, И.В. Карелина. – М.: Просвещение, 2001. – С. 9.
3. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2003. – С. 97-105, 129.
4. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка. По новым правилам орфографии и пунктуации / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2006. – С. 246 -255, 354-355, 348-349.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

5. Aufderstraße, H. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache Kursbuch 2 / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – München: Max Hueber Verlag. – 1993. – С. 12, 13, 17, 20.

6. Периодические издания Германии: журналы Juma, Deutschland, Vitamin.de.

Тема 2. Характер человека

1. Совершенствование лексических навыков по теме при использовании лексических единиц в предлагаемых ситуациях. Например: Beschreiben Sie eine Person, die schmeichlerisch, übervorsichtig, unzuverlässig ist.

2. Совершенствование грамматических навыков по темам «Склонение прилагательных», «Придаточные определительные предложения», «Инфинитивные обороты», KonditionalisI (правила, грамматические упражнения).

3. Чтение и комментирование текстов: «WerallennachdemMundredet», «Aussehen, Einstellung, Charakter», «Reto». Примеры заданий к тексту «WerallennachdemMundredet»:

- Von was für Menschen ist im Text die Rede?
- Warum ist es schwierig, mit solchen Menschen auszukommen?
- Welche Ratschläge gibt die Verfasserin des Textes?
- Beschreiben Sie einen Opportunisten.

4. Выполнение психологического теста «Sind Sie gut?» и комментирование его результатов. Примеры вопросов теста:

- Wie reagieren Sie auf die Bitte um Hilfe, wenn Sie alle Hände voll zu tun haben?
- Schenken Sie etwas gern?
- Wie verhalten Sie sich zu Tieren?
- Versöhnen Sie sich gern?

5. Аудирование «Glauben Sie an Horoskope?» (аудио приложение к учебнику по немецкому языку для 10 – 11 кл. «Deutsch Kontakte»). Задание: Hören Sie sich Ihre Horoskope an und sagen Sie, ob es stimmt oder nicht. Markieren Sie in Ihren Horoskopen alle Wörter, die positive und negative Eigenschaften bezeichnen.

6. Монологическое высказывание «Mein Charakter und Temperament».

7. Диалогическая речь: дискуссия по проблеме «WerallennachdemMundredet», ролевая игра «Meine Eigenschaften, die mich stören».

8. Сочинение-рассуждение «Negative Charakterzüge, die ich in Menschen und mir selbst hasse».


Литература:

1. Архангельская, К.В. Лексический минимум по немецкому языку для 3 курса институтов и факультетов ин. языков / К.В. Архангельская, Н.Ю. Глазунова. – М.: Высшая школа, 1977. – С. 84 – 92..

2. Витлин, Ж.Л. Heutiges Deutsch. Heutiges Deutschland: учеб. для гуманитарных факультетов и вузов / Ж.Л. Витлин. – М.: Дрофа, 2008. – 3. Кравченко А.П. Немецкий язык для бакалавров: учебное пособие / А.П. Кравченко. – Ростов н/д: Феникс, 2013. – С. 80, 114.

3. Воронина, Г.И. Немецкий язык, контакты: учебник для 10-11 кл. общеобразовательных учреждений / Г.И. Воронина, И.В. Карелина. – М.: Просвещение, 2001. – С. 10 – 14.

4. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2003. – С. 97-105.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

5. Тагиль, И.П. Грамматиканемецкогоязыка. По новым правилам орфографии и пунктуации / И.П.Тагиль. – СПб.: КАРО, 2006. – С. 112, 180-190, 246-255.

6. Aufderstraße, H. Themenneu: LehrwerkfürDeutschalsFremdspracheKursbuch 2 / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – München: Max Hueber Verlag. – 1993.–С. 12, 16, 17 – 19.

7. Периодические издания Германии: журналы Juma, Deutschland, Vitamin.de.

Тема 3. Человек среди людей

1. Освоение тематического вокабуляра по теме «Этикет и культура поведения в обществе» и употребление его в предлагаемых ситуациях (WieisteinGentlemanIhrerMeinungnach?), выполнение грамматических упражнений.

2. Чтениеикомментированиетекстовпотеме «Культураповедениявобществе»; «Etiket-temussein», «UmgangsformenundEtikette», «WirservierenunserenTisch», «DasProblemderToleranzindermodernenGesellschaft», «DerGentlemanistwiederin», «InterviewmitFreiherrAdolfKnigge». Вопросы к последнему тексту:

- Was versteht man heute normalerweise unter dem Wort «Knigge»?
- Was halten Sie von den Ratschlägen von Freiherr Adolf Knigge? Welche sind für Ihr eigenes Leben interessant oder wichtig?

3. Работанадтемой«Gemeinsamessenundtrinken», целью определения ситуаций, соответствующих России или немецкоговорящим странам.

Например: Zum Essen gehören Brot und Wasser. Man benutzt grundsätzlich Messerund Gabel zum Essen.

Последующее проведение дискуссии на основе следующих вопросов:

- Warum sind manche Einstellungen und Verhaltensweisen in Ihrem Land anders?
- Warum sind manche so wie in den deutschsprachigen Ländern?

4. Ролевая игра по теме «Культура поведения за столом».

5. Усвоениевокабулярапотеме «Семья» иегоиспользованиеприобсуждениитек-стов: «WasistFamilie?», «ModernewestlicheFamilie», «ÜberglücklicheundunglücklicheFamilien», «FairesStreitenwillgelerntsein», «WieKinderKonfliktekonstruktivlösenkönnen».

Примерывопросовдляобсуждения содержания текстов:

- Was bezeichnet das Wort «Familie» in der Soziologie und im Alltag?
- Welche Funktionen erfüllt die Familie?
- Welche Familienformen unterscheidet man?
- Wie kann man moderne westliche Familie charakterisieren?

6. Комментированиестатейизнемецкойпрессы: «VonderGroßfamiliezumSingle-Haushalt», «Abschied von Familie erleben?» (журналDeutschland, 1999, № 2, с. 39)и «Mutter, Mutter, Kind» («Spiegel», 2012, № 51, с.68). Дискуссияпопроблеме«Dürfen Schwule und Lesben adoptieren?».

7. Сочинение-рассуждение«Wie stelle ich mir meine zukünftige Familie vor?».

8. Дискуссияпопроблеме «Probleme der Familie in Deutschland und Russland heute».

9. Обсуждениепроблемвзаимоотношениймеждуродителямиидетьминаоснове-текстов «SoistesjedenAbend», «FünfGenerationenaufdemSofa» (Themenneu 2, с. 65, 68), атакжепосодержаниюаудиотекстов:кассетаучебникупо немецкомуязыкудля 10 – 11 кл. «DeutschKontakte» (Üb 1, S.21; Üb 4, S. 26; Üb 5, S. 27; Üb 6, S. 28).



10. Усвоение вокабуляра по проблеме «Ältere Leute unter uns», «Jung und Alt unter einem Dach?» – на основе текстов в учебнике Themen neu 2, с. 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118.

11. Дискуссия по проблемам: «Sollen Großeltern und Kinder zusammen in einem Haus leben?», «Wohnen bei den Kindern oder im Altersheim? Welche Alternativen gibt es noch für alte Menschen?».

12. Сочинение-рассуждение «Jung und Alt unter einem Dach?».

Литература:

1. Архангельская, К.В. Лексический минимум по немецкому языку для 3 курса институтов и факультетов ин. языков / К.В. Архангельская, Н.Ю. Глазунова. – М.: Высшая школа, 1977. – С. 92 – 102.

2. Витлин, Ж.Л. Heutiges Deutsch. Heutiges Deutschland: учеб. для гуманитарных факультетов и вузов / Ж.Л. Витлин. – М.: Дрофа, 2008. – С. 75 – 85.

3. Воронина, Г.И. Немецкий язык, контакты: учебник для 10-11 кл. общеобразовательных учреждений / Г.И. Воронина, И.В. Карелина. – М.: Просвещение, 2001. – С. 21 – 29.

4. Кравченко А.П. Немецкий язык для бакалавров: учебное пособие / А.П. Кравченко. – Ростов н/д: Феникс, 2013.

5. Медников, А.И. ФРГ: страна, народ, язык: пособие по страноведению / А.И. Медников. – М.: Высшая школа, 2007. – С. 110 – 128, 293 – 302.

8. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2003. – С. 77 -79, 129 – 134.

9. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка. По новым правилам орфографии и пунктуации / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2006. – С. 131, 180 – 186, 350, 354.

10. Aufderstraße, H. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache Kursbuch 2 / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – München: Max Hueber Verlag. – 1993. – С. 60 – 72, 109 – 120.

11. Периодические издания Германии: журналы Juma, Deutschland, Vitamin.de.

Тема 4. Иностранцы в Германии и России


1. Выполнение грамматических упражнений; усвоение тематического вокабуляра на основе текстов «Ausländer in Deutschland» из учебного пособия А.И. Медникова (с. 103 - 108) и обсуждение прочитанного по плану:

- Zahl der Ausländer in der Bevölkerung Deutschlands;
- Gruppen der in Deutschland lebenden Ausländer;
- Das Einwanderungsgesetz;
- Lage der ausländischen Arbeiter in Deutschland;
- Beitrag der ausländischen Arbeiter zum Wirtschaftswachstum Deutschlands;
- Ausländerfeindlichkeit in Deutschland und ihre Gründe.

2. Дискуссия о проблемах русских немцев, переселившихся в Германию, на основе просмотренного видеofilma «Nicht Russen, nicht Deutsche».

Вопросы для обсуждения:

- Warum haben russlanddeutsche Familien Russland verlassen?
- Welchen Problemen sind die Aussiedler zuerst begegnet?
- Wie wird das Problem der Sprachkenntnisse gelöst?
- Welche Integrationsschwierigkeiten haben russlanddeutsche Aussiedler?
- Warum können einige ihr Heimweh nach Russland nicht loswerden?

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины


- Сочинение-рассуждение «Probleme der Ausländer in Deutschland».
- 3. Чтение и анализ статей из периодических изданий Германии «Nebeneinander? Türken in Deutschland» (Vitamin.de, 2008, № 36, с. 22), «Deutsch-türkische Liebe. Eine Bereicherung» (там же, с. 23), «Deutsche. Manche Klischees stimmen nicht» (Vitamin.de, 2008, № 39, с. 12).
- Вопросы для обсуждения:
 - Warum heisst der erste Artikel «Nebeneinander?»
 - Welche vier Bereiche gibt es für die Integration der Türken in die deutsche Gesellschaft?
 - Wie fühlen sich binationale Paare in der deutschen Gesellschaft? Welche Perspektiven haben sie?
 - Wie werden Deutsche von Ausländern wahrgenommen?
- 4. Аудирование текстов по теме: аудиоприложение к учебнику по немецкому языку для 10 – 11 кл. «Deutsch Kontakte» (Üb 1, S.71; Üb 9, S. 78; Üb 10, 11, 12, S. 79).
- 5. Монологическое высказывание по теме: «Ausländer in Deutschland und Russland» (Gemeinsames und Unterschiedliches).

Литература:

1. Воронина, Г.И. Немецкий язык, контакты: учебник для 10-11 кл. общеобразовательных учреждений / Г.И. Воронина, И.В. Карелина. – М.: Просвещение, 2001. – С. 71 – 84.
2. Медников, А.И. ФРГ: страна, народ, язык: пособие по страноведению / А.И. Медников. – М.: Высшая школа, 2007. – С. 103 – 108.
3. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2003. – С. 96 – 97.
4. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка. По новым правилам орфографии и пунктуации / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2006. – 138, 283.
5. Aufderstraße, H. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache Kursbuch 2 / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – München: Max Hueber Verlag. – 1993. – С. 85 – 95.
6. Периодические издания Германии: журналы Juma, Deutschland, Vitamin.de.

Тема 5. Система образования в Германии и России

1. Освоение тематического вокабуляра, выполнение грамматических упражнений.
2. Чтение текста из учебного пособия А.И. Медникова (с. 209 - 231) и определение ключевых понятий: das Kultusministerium, das BAföG, Schultypen (Grundschule, Hauptschule, Realschule, Gesamtschule, Gymnasium, Sonderschule), berufliche Bildung, die Berufsschule, duales System der deutschen Berufsausbildung, der Auszubildende, der Lehrling, der Facharbeiter, deutsche Hochschultypen (Universität, Fachhochschule, Berufsakademie, private Hochschule), die Hochschulexplosion, Recht auf Selbstverwaltung, die Gruppenuniversität, das Studentenwerk, das Studentenparlament, der Allgemeine Studentenausschuss.
1. Подготовка проекта по теме «Среднее образование в России и Германии» с целью сравнения типов школ, условий обучения, учебных предметов.
2. Разработка проекта по теме «Профессиональное образование в Германии и России: сходства и отличия».
3. Чтение и обсуждение информации о ДААД и ее функциях в пособии А.И. Медникова (с.230) и von http://de.wikipedia.org/wiki/Deutscher_Akademischer_Austauschdienst.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

4. Сочинение-рассуждение «Lohnt es sich, in Deutschland zu studieren?»
5. Обсуждение в малых группах возможностей получения высшего образования в Германии для иностранцев.
6. Аудирование: аудиоприложение к учебнику по немецкому языку для 10 – 11 кл. «Deutsch.Kontakte» (Üb 1, S.148 - 149; Üb 9, S. 154; Üb16, S. 165).

Литература:


1. Архангельская, К.В. Лексический минимум по немецкому языку для 3 курса институтов и факультетов ин. языков / К.В. Архангельская, Н.Ю. Глазунова. – М.: Высшая школа, 1977. – С. 78 – 84.
2. Витлин, Ж.Л. HeutigesDeutsch. HeutigesDeutschland: учеб. для гуманитарных факультетов и вузов / Ж.Л. Витлин. – М.: Дрофа, 2008. – С. 127 – 171.
5. Воронина, Г.И. Немецкий язык, контакты: учебник для 10-11 кл. общеобразовательных учреждений / Г.И. Воронина, И.В. Карелина. – М.: Просвещение, 2001. – С.148 – 170.
4. Медников, А.И. ФРГ: страна, народ, язык: пособие по страноведению / А.И. Медников. – М.: Высшая школа, 2007. – С. 209 – 232.
8. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2003. – С.50 – 63, 132 – 133.
9. Тагиль, И.П. Грамматиканемецкогоязыка. По новым правилам орфографии и пунктуации / И.П.Тагиль. – СПб.: КАРО, 2006. – С. 102, 140 – 145, 352 – 353.
10. Aufderstraße, H. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache Kursbuch 2 / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – München: Max Hueber Verlag. – 1993. – С. 21 – 34.
11. Периодические издания Германии: журналы Juma, Deutschland.

Тема 6. Средства массовой информации в Германии и России

1. Усвоение тематической лексики и выполнение грамматических упражнений.
Усвоение тематического вокабуляра и страноведческих знаний при чтении текстов в главе: «Massenmedien» (пособие А.И. Медникова), «Unsertäglich Brot: auch Nachrichten» (учебное пособие В.А. Гандельмана). «Обсуждение прочитанного предполагает ответы на вопросы:

 - Welche Massenmedien verwendet man heute?
 - Welche Funktionen erfüllen sie in der Gesellschaft?
 - Welche Massenmedien konkurrieren heute miteinander?
 - Womit kann man beweisen, dass sich die Zeitungslektüre in Deutschland großer Beliebtheit erfreut?
 - Welche Zeitungen werden in Deutschland gekauft und abonniert?
 - Welche Zeitschriftenarten gibt es in Deutschland? Welche davon sind besonders beliebt?
 - Welche deutschen Verlage haben die wirtschaftliche Macht und die publizistische Wirksamkeit?
 - Durch welche Pressegesetze wird das Presserecht geregelt?

 1. Подготовка монологических высказываний по темам: «Rolle der Massenmedien im Lebensheutigen Menschen», «Deutsche und russische Zeitungen und Zeitschriften».
 2. Обсуждение проблемы о роли компьютера в современной жизни и его конкуренции с другими средствами массовой информации на основе текста из справочника ЕГЭ 2008 – 2009, с. 121. Работа организуется в малых группах.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

3. Получение страноведческой информации о телевидении и радиовещании в Германии из текстов: «HörfunkundFernsehen» (пособие А.И. Медникова) и «FernsehenundRundfunkin-Deutschland» (пособие В.А. Гандельмана).

Обсуждение страноведческой информации по плану:

- ZweiArtenvonHörfunk- undFernsehanstalteninDeutschland.
- Öffentlich-rechtliche Sender und ihre Funktionen.
- Erstes Programm und regionale «Dritte Programme».
- «Zweites Programm».
- Finanzquellen der öffentlich-rechtlichen Arthalten.
- Das Angebot von privaten Sendern.

4. Расширение страноведческой компетенции о телевизионных программах Германии на основе статей из журналов: «Talkshows: mitQuatschenzurQuote» (Juma, 2001, № 4, с. 28- 29), «TatortFernsehen. TV-FilmeausDeutschland»(журнал Deutschland, 2008, № 6, с. 47 – 49). Обсуждение завершается дискуссией «Телевидение: его роль и влияние на современную жизнь общества».

5. Чтениетекстовпоподтеме«Телевидениеидети»: «DieMedienkinderunddasLesen», «Familien: Massive Schwierigkeiten mit dem Fernsehen». Вопросы для обсуждения и подготовки к дебатам «Телевидение и дети – плюсы и минусы»:

- Warum ist das Fernsehen für viele Kinder und Jugendliche so attraktiv?
- Können Bücher mit dem Fernsehen konkurrieren?
- Ist das lange Fernsehen gesund?
- Was versteht man unter Fernsehsucht?

6. Сочинение-рассуждение по теме «Интернет и пресса – проблема конкуренции».

Литература:

1. Архангельская, К.В. Лексический минимум по немецкому языку для 3 курса институтов и факультетов ин. языков / К.В. Архангельская, Н.Ю. Глазунова. – М.: Высшая школа, 1977. – С. 111 – 117.

2.Гандельман, В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учебное пособие / В.А. Гандельман. – М.: Высшая школа, 2000. – С.189 – 190, 210 – 211.

3. Медников, А.И. ФРГ: страна, народ, язык: пособие по страноведению / А.И. Медников. – М.: Высшая школа, 2007. – С. 237 – 240.

4. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2003. – С. 64 – 67, 74.


5. Тагиль, И.П. Грамматиканемецкогоязыка. По новым правилам орфографии и пунктуации / И.П.Тагиль. – СПб.: КАРО, 2006. – С. 140, 148 153.

6. Aufderstraße, H. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache Kursbuch 2 / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – München: Max Hueber Verlag. – 1993. –С. 35 – 39.

7. Периодические издания Германии: журналы Juma, Deutschland.

6.ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

6.1Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ	
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»	
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины	

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
ПК-2	Лексико-грамматический тест	Низкий – до 60 баллов (неудовлетворительно)	Студент обнаруживает незнание 40% лексики активного вокабуляра, допускает грубые орфографические ошибки. При переводе предложений с русского яз. на немецкий яз. учитывается грамматическое оформление речи. Грамматические правила не соблюдаются. Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.
		Пороговый – 61-75 баллов (удовлетворительно)	Студент даёт правильный перевод на немецкий язык лексических единиц в объёме 61 – 75%, допуская при этом негрубые орфографические ошибки. При переводе предложений часто встречаются ошибки элементарного уровня либо ошибки, затрудняющие понимание.
		Базовый – 76-84 баллов (хорошо)	Студент даёт правильный перевод на немецкий язык лексических единиц в объёме 76 – 84%; количество негрубых лексических ошибок минимально. При переводе предложений имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание.
		Высокий – 85-100 баллов (отлично)	Студент даёт правильный перевод на немецкий язык лексических единиц в объёме 85 – 100%; правила орфографии не нарушаются. При переводе предложений грамматические ошибки практически отсутствуют.
ПК-2	Беседа Дискуссия, обсуждение в малых группах. Круглый стол. Ролевая игра	Низкий - неудовлетворительно	Студент не способен вступать в обсуждение содержания, пассивно реагирует на высказывания других студентов и преподавателя. Не владеет клише для ведения беседы, легко сбивается с высказывания, не умеет адекватно и аргументированно реагировать на собеседника.
		Пороговый – удовлетворительно	Студент понимает собеседников и проявляет желание участвовать в беседе. Он может выразить свое мнение, используя простейшие грамматические



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ

федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»

ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Рабочая программа дисциплины

			формы и элементарный лексический запас. Его высказывания просты и нерешительны, не всегда соблюдается временной регламент беседы, часто делаются неоправданные паузы. Иногда нелогичен в своих высказываниях, не умеет аргументировать собственное мнение, допускает грубые лексико-грамматические ошибки.
		Базовый - хорошо	Студент достаточно свободно и мотивированно участвует в беседе, излагает не только факты, но и свое мнение. Приводит весомые аргументы. Может взять инициативу на себя, грамотно использует активный вокабуляр и грамматические структуры. Наблюдаются свобода и беглость речи. Допускаемые грамматические ошибки не являются грубыми и не затрудняют коммуникацию.
		Высокий – отлично	Студент способен вести беседу в правильной и интересной форме, приводя как фактическую информацию, так и собственный комментарий по данной проблеме. Владеет техникой владения беседы (может начать и закончить разговор, расспросить, побудить к действию, спорить по различным вопросам и делать выводы). Владеет умением спонтанно реагировать на изменение речевого поведения партнёра. Речевое поведение коммуникативно и когнитивно оправдано. Студент использует широкий диапазон лексики, включая идиомы, демонстрирует умение преодолевать лексические трудности. Без затруднения использует развёрнутые высказывания, не делая грубых грамматических ошибок. Речь выразительна и понятна.
ПК-2 ОПК-5	Творческое письменное задание	Низкий - неудовлетворительно	Письменный текст не соответствует заданной теме и ситуации общения; основная мысль либо полностью отсутствует, либо совсем не раскрыта. Крайне ограниченный словарный запас




МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ

федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»


ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Рабочая программа дисциплины

			не позволяет выполнить поставленную задачу. Грамматические ошибки затрудняют понимание текста. Правила орфографии и пунктуации часто нарушаются.
		Пороговый – удовлетворительно	Письменный текст лишь частично соответствует заданной теме и ситуации общения; в нём имеются нерелевантные для раскрытия основной мысли включения, а необходимые отсутствуют. Нарушения стилевого оформления речи встречаются достаточно часто. Использован достаточно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики; некоторые из них могут затруднять понимание текста. Многочисленны грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста. Имеется ряд орфографических и/или пунктуационных ошибок.
		Базовый - хорошо	Письменный текст в основном соответствует заданной теме и ситуации общения, однако неоправданное расширение или сужение темы свидетельствует о неполном раскрытии основной мысли высказывания. Имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи. Высказывание в основном логично, однако имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи и делении текста на абзацы. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче, однако встречаются неточности в употреблении отдельных слов, либо словарный запас ограничен, но лексика использована верно. Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста.
		Высокий – отлично	Письменный текст полностью соответствует заданной теме и ситуации общения; основная мысль чётко обозначена и полностью раскрыта. Стилизовое оформ-

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ	
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»	
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины	

			ление речи выбрано правильно. Высказывание логично, средства логической связи использованы правильно, текст разделён на абзацы. Используемый словарный запас соответствует поставленной КЗ; нарушений в использовании лексики практически нет. Грамматические ошибки практически отсутствуют.
ПК-2	Тест на альтернативный выбор, на восстановление	Низкий – до 60 баллов (неудовлетворительно)	Студент показывает уровень понимания содержания в объёме до 60% при выборе правильного ответа (утверждения).
		Пороговый – 61-75 баллов (удовлетворительно)	Выбор правильного ответа (утверждения) составляет 61 – 75%.
		Базовый – 76-84 баллов (хорошо)	Выбор правильного ответа (утверждения) составляет 76 – 84%.
		Высокий – 85-100 баллов (отлично)	Выбор правильного ответа (утверждения) составляет 85 – 100%.
ПК-2 ОПК-5	Групповой проект	Низкий - неудовлетворительно	Студенты не могут организовать для выполнения заданий, самостоятельность и инициатива отсутствуют. Отсутствует умение работать в команде. Поверхностное понимание произведения не позволяет достигнуть результата.
		Пороговый – удовлетворительно	Студенты пытаются организовать командную работу над проектом, но недостаточно глубокое понимание текста и низкий уровень владения лексико-грамматическим материалом не позволяют создать качественный продукт совместной деятельности.
		Базовый - хорошо	Студенты проявляют самостоятельность и творческий подход в командной работе над проектом. Проблема раскрывается глубоко и полно, так как студенты владеют содержанием произведения. Однако конечный продукт содержит лексико-грамматические ошибки.
		Высокий – отлично	Студенты умеют работать в команде, проявляют самостоятельность и творческий подход в решении проблемы. Хорошее владение содержанием произведения позволяет решить проблему пол-

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ		
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»		
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины		

			но и глубоко, сделать аргументированные выводы. Конечный продукт не содержит грубых лексико-грамматических ошибок не искажают понимание.
ПК-2	Контрольная работа	Низкий – до 60 баллов (неудовлетворительно)	КР обнаруживает до 60% правильных ответов.
		Пороговый – 61-75 баллов (удовлетворительно)	КР обнаруживает от 61 до 75% правильных ответов.
		Базовый – 76-84 баллов (хорошо)	КР обнаруживает от 76 до 84% правильных ответов.
		Высокий – 85-100 баллов (отлично)	КР обнаруживает от 85 до 100% правильных ответов.

6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является экзамен, который сдаётся в 5 и 6 семестрах. Первая часть экзамена включает проверку уровня компетенций аудирования, чтения и письменной речи. Цель второй части экзамена – контроль сформированности компетенции говорения в монологической и диалогической форме.

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

Критерии оценивания письменной речи

Проверка умения правильно и последовательно излагать мысли в соответствии с темой и замыслом, уровня речевой подготовки учащихся, т. е. умения использовать языковые средства в соответствии со стилем, жанром, темой и задачей высказывания, осуществляется с помощью творческих работ (изложения, сочинения).

Содержание сочинения оценивается по следующим критериям:


- соответствие работы теме и основной мысли;
- полнота и глубина раскрытия темы;
- правильность изложения фактического материала;
- связность, логичность, последовательность изложения.

При оценке речевого оформления сочинений и изложений учитывается:

- разнообразие словаря и грамматического строя речи;
- стилевое единство и выразительность речи, число речевых недочетов.

Грамотность оценивается по числу допущенных студентом ошибок – орфографических, пунктуационных, лексических и грамматических.

Оценка «5» – Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с де-

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ			
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»			
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины			

лением текста на абзацы. Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Студент показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

Оценка «4» – Коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Студент использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

Оценка «3» – Коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Студент использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.

Оценка «2» – Коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Студент не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.


Показатели и критерии оценивания сформированности компетенций аудирования и чтения отражены в таблице 6.1 относительно использования теста как оценочного средства.

Критерии оценивания устного ответа на экзамене Шкала критериев оценивания монолога

	Решение коммуникативной задачи	Лексическое оформление речи	Грамматическое оформление речи	Фонетическое оформление речи
5	Студент демонстрирует полное понимание текста. Студент грамотно ставит проблему, ана-	Используемый словарный запас соответствует задаче; нет наруше-	Используются грамматические структуры в соответствии с постав-	Фонетические ошибки отсутствуют. Речь понятна,



	<p>лизирует, сравнивает и обобщает, аргументирует свою точку зрения, делает выводы. Студент демонстрирует умение развернуто, логично и точно высказываться на заданную тему, уместно использует все языковые средства. Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; оформление высказывания соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка.</p>	<p>ний в использовании лексики.</p>	<p>ленной задачей. Практически отсутствуют ошибки.</p>	<p>правильно оформлена интонационно; беглый темп речи.</p>
4	<p>Текст понят в полном объеме. Студент демонстрирует умение развернуто и логично высказываться на заданную тему, уместно используя все языковые средства. Ответ в основном логичен; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи. Студент высказывает свои мысли, относящиеся к прочитанному тексту. Однако ответ не отличается живостью и оригинальностью, выпущены некоторые детали и незначительные события.</p>	<p>Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов, либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно.</p>	<p>Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста.</p>	<p>Фонетические ошибки практически отсутствуют. Речь понятна: соблюдается правильный интонационный рисунок; все звуки в потоке речи произносятся правильно.</p>
3	<p>Задача в основном достигнута. Текст понят не в полном объеме, не все детали поняты, освещены не все события. Студент неверно истолковывает идею и</p>	<p>Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лек-</p>	<p>Либо часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста.</p>	<p>Речь понятна: не допускаются грубые фонематические ошибки; звуки и интонационный</p>

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ			
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»			
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины			

	проблему прочитанного текста. Высказывание не всегда логично; имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен.	сики, некоторые из них могут затруднять понимание текста		рисунок, в основном, правильные.
2	Задание не выполнено, текст не понят, упущены существенные детали и события. Студент не может выделить идею и проблему прочитанного текста, дать характеристики главным героям. Отсутствует логика в построении высказывания.	Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу.	Грамматические правила не соблюдаются. Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

Шкала критериев оценивания диалога (беседа по проблеме с экзаменатором)

БАЛЛЫ	Взаимодействие с собеседником и оформление речи (максимум 15 баллов)			
	СОДЕРЖАНИЕ Взаимодействие с собеседником (макс. 6 баллов)	Лексическое оформление речи (макс. 3 балла)	Грам. оформление речи (макс. 3 балла)	Фон. оформление речи (макс. 3 балла)
5	<p>6 баллов</p> <p>Коммуникативная задача полностью выполнена: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме. Студент высказывает интересные и оригинальные идеи. Студент способен логично и связно вести беседу: он соблюдает очередность при обмене репликами, при необходимости начинает первым</p>	<p>3 балла</p> <p>В речи нет лексических ошибок; словарный запас богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче.</p>	<p>3 балла</p> <p>В речи нет грамматических ошибок; речь студента богата разнообразными грамматическими конструкциями.</p>	<p>3 балла</p> <p>В речи студента нет фонетических ошибок. Речь понятна, правильно оформлена интонационно; беглый темп речи.</p>




МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ

федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»

ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Рабочая программа дисциплины

	или поддерживает беседу, восстанавливает беседу в случае сбоя.			
4	4 балла Коммуникативная задача полностью выполнена: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, однако выступление не отличается оригинальностью мысли. В целом студент способен логично и связно вести беседу: он соблюдает очередность при обмене репликами, но не всегда проявляет инициативу в поддержании беседы.	3 балла Словарный запас студента соответствует поставленной задаче, однако недостаточно широко используется дополнительный лексический материал.	3 балла В речи участника присутствуют грамматические ошибки, не затрудняющие понимания или используются однообразные грамматические конструкции.	3 балла Речь в целом понятна, студент допускает отдельные фонетические (фонематические) ошибки.
3	3 балла Коммуникативная задача выполнена частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме.	2 балла Словарный запас студентов основному соответствует поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и/или имеются неточности в их употреблении.	2 балла В речи студента присутствуют грамматические ошибки, используется не весь арсенал изученных конструкций, или используются однообразные грамматические модели.	2 балла В речи есть фонетические ошибки, темп речи несколько замедлен.
2	1 балл Коммуникативная задача не выполнена: цель общения не достигнута, Студент не способен логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится ее поддерживать, в значи-	1 балл Словарного запаса не хватает для общения в соответствии с заданием.	1 балл В речи студента присутствуют грамматические ошибки, затрудняющие понимание	1балл Понимание речи студента затруднено из-за большого количества

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ		
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»		
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины		

	тельной степени зависит от помощи со стороны собеседника. содержание не соответствует коммуникативной задаче. Студент не способен вести беседу, отказывается от ответа.			фонетических (фонематических) ошибок
--	---	--	--	--------------------------------------

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины

Тематикатворческих заданий (сочинений-рассуждений)

1. Wieseheichaus? Was ist in mir von meinen Eltern?
2. Schönheitsideale ohne feste Regeln.
3. Korrektes Äußeres und Kleiderordnung.
4. Charakter und Verhaltensweise des Menschen, Menschentypen.
5. Die Körpersprache und ihre Bedeutung im Umgang mit Menschen.
6. Negative Charakterzüge, die ich in Menschen und mir selbst hasse.
7. Das Problem der Toleranz in der modernen Gesellschaft.
8. Umgang formt den Menschen (Umgangsformen und Etikette).
9. Jung und Alt unter einem Dach?
10. Probleme der Ausländer in Deutschland und Russland.
11. Lohnt es sich, in Deutschland zu studieren?

Лексико-грамматический тест промежуточного контроля по теме «Das Äussere»


Füllen Siedie Lückenaus:

Bauchfrei in die Schule?

Anstand und Disziplin sind wieder gefragt.....(1) Schülerinnen im bauchfreien T-Shirt zum Unterricht kommen? Und ist eine Schuluniform die richtige Antwort auf „Sexbomben im Klassenzimmer“?.....(2) diese Frage ist in Deutschland eine heiße Diskussion entbrannt. Was mit Kleiderfragen begann, gipfelt inzwischen in der Forderung.....(3) mehr Moral, Benehmen und Disziplin unter Deutschlands Schülern.

Die erste Runde der Debatte war fast noch lustig. Es begann in einer Hauptschule in Hannover.....(4) Lehrerin störte, dass immer.....(5) Schülerinnen im bauchfreien T-Shirt zum Unterricht erschienen. Sie schrieb deshalb ihren Schülern und den Eltern einen Brief und bat, künftig auf ein schuladäquates Aussehen zu.....(6): „Wer in Strand- oder Diskokleidung in die Schule kommt, stört die Lernsituation – und wird deshalb ab sofort.....(7) Umziehen nach Hause geschickt.

Der Brief.....(8) kaum verschickt, da landete er auch schon in den Medien und fand landesweite.....(9). Die Unterrichtsministerien sowie Eltern-, Lehrer und Schulvereine kommentieren die Frage „Bauchfrei oder nicht?“ Die meisten zeigten sich allerdings gelassen und tolerant – und meinten, dass in der Schule schlecht verboten.....(10) kann, was im Leben längst schon Mode ist.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

„Wer bauchfreie T-Shirts nicht erlaubt, soll durch die Geschäfte gehen oder sich die Fernsehstars anschauen. Da ist kein.....(11), dass die Schüler sich so anziehen“ – war der Standpunkt des Unterrichtsministeriums und vieler anderer.

Nur ein CDU-Politiker aus Hamburg versuchte, aus den bauchfreien T-Shirts ein politisches Thema zu machen. Er forderte eine Schuluniform,.....(12) in Zukunft alle korrekt gekleidet in den Unterricht kommen und auch der Markenwahn und Sozialneid unter den Schülern ein Ende haben.....(13) diesen Vorschlag wehrten sich Schuler-und Elternvereine zunächst erfolgreich.

Inzwischen.....(14) die zweite Runde des Streits begonnen. Auch SPD-Politiker schlossen sich der CDU-Forderung an und wünschten strengere Kleiderregeln an den Schulen: „Es gibt Sexbomben an unseren Schulen. Da.....(15) ich nicht Junglehrer sein“, sagte Lemke (SPD). Er.....(16) außerdem einem Großteil der Schüler „fehlende Disziplin“ vor und forderte von ihnen „mehr Höflichkeit und Respekt“.

Deutschlands Schüler.....(17) wieder „mehr Regeln, Grenzen, Disziplin und besseres Benehmen“ meinte Lemke – und im Elternhaus und in der Schule ist es notwendig, mit den Schülern wieder stärker über ihr Aussehen und ihr Verhalten zu reden. Ihm stimmten aus allen politischen Parteien viele.....(18).

Die Diskussion ist in vollem Gang – und scheint der Gesellschaft aus der Seele zu.....(19). Einer aktuellen Meinungsumfrage.....(20) ist fast jeder zweite Deutsche gegen bauchfreie Kleidung in der Schule; eine Schuluniform finden immerhin 38 Prozent gut. Und die große Mehrheit der Befragten ist der Meinung, dass es an den Schulen „zu wenig Höflichkeit, Moral und Ordnung“ gibt.

Тестпромежуточного контроля по теме “ Das Äußere“


I. Füllen Sie die Lücken im Text „Modeschule“ aus.

Modeschule

Wem steht eigentlich Grau? Grau gilt als die klassische Businessfarbe, die nie aus der Mode.....(1) und in der man immer korrekt angezogen ist. Ob sie darin dennoch aussehen wie eine graue.....(2), hängt stark von ihrem Hutton ab: Ideal passt Grau zu Sommer- und Wintertypen.(3) man an ihrer kühlen, leicht blau schimmernden Gesichtsfarbe und blonden bis dunkelbraunen.....(4), immer mit aschfarbenem Unterton. Sie sollten Grau am(5) zu pastelligen Tönen tragen. Wie bei Schneewittchen kontrastieren beim Wintertyp schwarze Haare mit heller fast durchsichtiger.....(6). Wintertypen können Grau mit knalligen Farben oder auch Dunkelblau und Schwarz kombinieren. Übrigens: bei einem Auftritt vor vielen Menschen ist ein graues Outfit weniger überzeugend als bei einem Gespräch unter vier.....(7) – da unterstreicht Grau die Seriosität.

II. Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche.

1. Его лицо сильно обгорело, он забыл дома масло от загара.
2. Мне нравятся загорелые девушки с веснушками.
3. Некоторые подростки страдают от нечистой угревой кожи.
4. После болезни его лицо стало рябым.
5. Его лицо в шрамах свидетельствует о тяжелом ранении.
6. Лицо старой женщины было приятным, даже красивым, несмотря на то, что кожа была морщинистой.
7. От обильной еды и питья ее лицо стало жирным.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

III. Erfinden Sie eine Geschichte mit folgenden Wörtern:

свежесть, бледность, загар, обветренный, обгорелый, бледный от страха.

Вопросы к дискуссии по проблеме «Телевидение: его роль и влияние на жизнь современного общества»

1. Ist Fernsehen in Deutschland und Russland die Anstalt öffentlichen Rechts oder gibt es auch privates Fernsehen?
2. Welche Funktionen und Aufgaben soll das Fernsehen als Massenmedium erfüllen?
3. Welche Fernsehsendungen und Fernsehanstalten kommentieren politische Probleme und kritisieren Missstände; welche tragen zur Meinungsbildung der Bürger bei?
4. Gibt es in der heutigen Gesellschaft fernsehsüchtige Menschen? Auch unter Kindern und Jugendlichen?
5. Womit konkurriert heute das Fernsehen unter Kindern und Jugendlichen?
6. Können Bücher mit dem Fernsehen konkurrieren?
7. Ist das lange Fernsehen gesund?
8. Was meinen Sie über folgende Behauptungen:
 - Die vielen Kriminalfilme und andere Sendungen, wo Gewalt eine große Rolle spielt, machen Kinder und Jugendliche aggressiv.
 - Zu viel Sex weckt ungesunde Neugier.
 - Zu viel Wertung geht oft den Zuschauern auf die Nerven.
 - Zu viele schlechte Vorbilder: Gangster, Diebe u.a.
9. Wie ist Ihr Verhalten zu Talkshows, die auf fast allen Kanälen laufen?
Einige sind der Meinung, dass viele Fernsehmoderatoren zu sehr auf die Psyche der Zuschauer drücken und zur Bildung pessimistischer Ansichten beitragen können.
10. Können Sie im Alltag ohne Fernsehen auskommen? Warum?

Итоговая семестровая контрольная работа

1. **Definieren Sie folgende Begriffe:** das dreigliedrige Schulsystem in Deutschland, die Orientierungsstufe, die Hauptschule, die Realschule, das Gymnasium, die Gesamtschule, die Sonderschule, das BaföG.


2. **Welche Hochschultypen in Deutschland kennen Sie?** Nennen Sie die Hauptmerkmale jeder Hochschulart. An welcher Hochschule Deutschlands möchten Sie persönlich studieren? Begründen Sie Ihre Wahl.

3. Ergänzen Sie.

Unsere (liebe)..... Freunde!

Wir stellen Ihnen vier (neu)..... Modelle vor!

Dieses (hübsch, zweiteilig)..... Sommerkleid ist für Ihnen (zukünftig)..... Urlaub gedacht. Die (attraktiv)..... Bluse ist reizvoll. Der (hochmodisch)..... Doppelrock gibt dem (neu)..... Modelle eine (originell, interessant)..... Note. Wir empfehlen dieses (topmodisch)..... Modell (jung)..... Mädchen mit (schlank)..... Beinen. Jenes (hochsommerisch)..... Modell schlagen wir den (jung)..... Frauen vor. Zur (leicht)..... Hemdbluse gehört ein (gestreift)..... oder ein (kariert)..... Rock. Ein (breit)..... Gürtel betont ihre (schlank)..... Figur.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

Vielen (jung)..... Mädchen wird unser (originell)..... Modell gefallen. Sie sehen eine (rosa)..... Strickjacke und eine (leicht)..... Kniehose. Solche (kurz)..... Kniehosen sind (neu, originell)..... Mode für ganz Mutige. Die (elegant)..... Silhouette solcher (eintönig)..... Strickjacken setzt alle (modisch)..... Akzente.

Und jetzt - noch ein (interessant)..... Modell, diesmal für (jung)..... Männer. Dieses (kurzärmelig)..... Hemd ist besonders für (schlank, sportlich)..... Männer gedacht. Der Schnitt des (leicht)..... Hemdes unterstreicht seinen (sportlich)..... Charakter. Die (modisch)..... Hoseergänzt dieses (sportlich)..... Modell.

Темы устных сообщений (5 семестр):

- Wie sehe ich aus? Was ist in mir von meinen Eltern?
- Es gibt keine feste Regeln, die das Schönheitsideal bestimmen, oder...?
- Korrektes Äußeres und Kleiderordnung.
- Unser Charakter und Temperament.
- Negative Eigenschaften, die ich in Menschen und mir selbst hasse.


Темы устных сообщений (6 семестр):

- Umgang formt den Menschen.
- Was ist Familie? Wie stelle ich meine zukünftige Familie vor?
- Moderne westliche Familien. Neue Familienformen.
- Jung und Alt unter einem Dach?
- Ausländer in Deutschland und Russland.
- Die Grundstruktur des Bildungswesen in Deutschland und Russland.
- Das Schulsystem in Deutschland und Russland.
- Das Hochschulsystem in Deutschland und Russland.
- Duales System der Berufsausbildung in Deutschland.
- Der DAAD: seine Funktionen und Aufgaben.
- Deutsche Hochschulen, die bei Ausländern besonders beliebt sind.
- Deutsche Hochschulen, wo ich studieren möchte.
- Rolle der Massenmedien in Deutschland und Russland.
- Kinder und Fernsehen: Pro und Kontra.
- Hörfunk und Fernsehen in Deutschland und Russland. Talkshows im heutigen TV.
- Computer und Presse – Probleme der Konkurrenz.

7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ

Информационные технологии—обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

- Официальный сайт БГПУ;
- Корпоративная сеть и корпоративная электронная почта БГПУ;
- Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
- Система тестирования на основе единого портала «Интернет-тестирования в сфере образования www.i-exam.ru»;
- Система «Антиплагиат.ВУЗ»;
- Электронные библиотечные системы;
- Мультимедийное сопровождение лекций и практических занятий;
- Тренажеры, виртуальные среды;
- Обучающие программы (перечислить при наличии).


8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в разделе «Особенности реализации образовательной программы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т. п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1 Литература

1. Архангельская, К.В. Лексический минимум по немецкому языку для 3 курса институтов и факультетов ин. языков / К.В. Архангельская, Н.Ю. Глазунова. – М.: Высшая школа, 1977. – 127 с. (10 экз.).
2. Витлин, Ж.Л. *Neutiges Deutsch. Neutiges Deutschland*: учеб. для гуманитарных факультетов и вузов / Ж.Л. Витлин. – М.: Дрофа, 2008. – 320 с. (12 экз.).
3. Воронина, Г.И. Немецкий язык, контакты: учебник для 10-11 кл. общеобразовательных учреждений / Г.И. Воронина, И.В. Карелина. – М.: Просвещение, 2001. – 224 с. (15 экз.).
4. Гандельман, В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учебное пособие / В.А. Гандельман. – М.: Высшая школа, 2000. – 303 с. (14 экз.).
5. Козьмин, О.Г. Германия. История и современность: учеб. пособие по страноведению / О.Г. Козьмин. – М.: Высшая школа, 2006. – 391 с. (12 экз.).
6. Кравченко А.П. Немецкий язык для бакалавров: учебное пособие / А.П. Кравченко. – Ростов н/д: Феникс, 2013. – 413 с. (10 экз.).
7. Медников, А.И. ФРГ: страна, народ, язык: пособие по страноведению / А.И. Медников. – М.: Высшая школа, 2007. – 367 с. (10 экз.).
8. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2003. – 235 с. (14 экз.).

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

9. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка. По новым правилам орфографии и пунктуации / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2006. – 462 с. (20 экз.).

10. Aufderstraße, H. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache Kursbuch 2 / H. Aufderstraße, H. Bock, J. Müller, H. Müller. – München: Max Hueber Verlag. – 1993. – 160 с. (7 экз.).

11. Периодические издания Германии: журналы Juma, Deutschland, Vitamin.de.

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. Внутренняя сеть «Интернет» ФГБОУ ВО «БГПУ».
2. ПОЛПРЕД – <http://www.polpred.com/>
3. Сайт Российской коммуникативной ассоциации - <http://www.russcomm.ru>
4. Филология - <http://www.e-lingvo.net>
5. Duden. Wörterbuch. - <https://www.duden.de/woerterbuch>
6. Langenscheidt. Wörterbuch. - <https://de.langenscheidt.com>
7. PONS. Wörterbuch. - <https://de.pons.com/übersetzung/deutsch-russisch>

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы


1. Библиотека профессионала - <http://linguists.narod.ru/>
2. Библиотека филолога - <http://p3yum.narod.ru/library/index.htm>
3. ЭБС Лань - <http://www.lanbook.com/>
4. Deutsch als Fremdsprache - <http://www.daf.de/>
5. Deutsch lernen - <http://www.deutschlernen.de>
6. Deutsche Gesellschaft für Sprachstudium - <http://www.dgss.de>
7. E-Library - <http://elibrary.ru/>
8. Goethe-Institut - <http://www.goethe.de/>
9. Texte - <http://www.mediaevum.de>
10. ЭБС «Юрайт». - Режим доступа: <https://urait.ru>

10 МАТЕРИАЛЬНО – ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА


Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащённые учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами.

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, в специализированных лабораториях по дисциплине, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ, в лаборатории психолого-педагогических исследований и др.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Windows, Linux; офисные программы Microsoft office, Libreoffice, OpenOffice; Adobe Photoshop, Matlab, DrWeb antivirus.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

Разработчик: Иващик Е.А., кандидат педагогических наук, доцент.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ	
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»	
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины	

11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2020/2021уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2020/2021 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 8 от «25» июня 2020 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1 № страницы с изменением: титульный лист	
Исключить:	Включить:
текст: Министерство науки и высшего образования РФ	текст: Министерство Просвещения РФ

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2021/2022уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2021/2022 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 8 от «14» апреля 2021 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: № страницы	
Исключить:	Включить:


Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2022/2023 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол №9 от «26» мая 2022 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1 № страницы 33	
Из пункта 9.2, 9.3 исключить:	В пункт 9.3 включить:
1. ЭБС Лань - http://www.lanbook.com/	1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp) 2. Образовательная платформа «Юрайт» (https://urait.ru/info/lka)

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2022/2023 уч. г.

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 учебном году на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка (протокол № 1 от 14 сентября 2022 г.).

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

В рабочую программу внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1	
№ страницы с изменением: 27	
В Раздел 9 внесены изменения в список литературы, в базы данных и информационно-справочные системы, в электронно-библиотечные ресурсы. Указаны ссылки, обеспечивающие доступ обучающимся к электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам с сайта ФГБОУ ВО «БГПУ».	